



The Three Little Pigs

Les Trois Petits Cochons • Die Drei Kleinen Schweinchen
Los Tres Cerditos • I Tre Porcellini • De Drie Kleine Biggetjes



GEOMAG™



story Building

The Three Little Pigs

CHAPTER 1

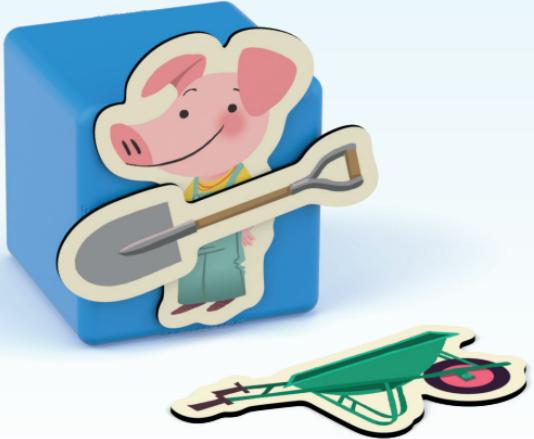
Once upon a time there were three happy little pigs who set out in search of a place to build their own homes. They finally reached a beautiful hillside covered in magnificent trees, with a large corn-field just beyond. The first little pig quickly decided to build himself a house made of straw. He gathered bundles of corn and before long, he had finished building his new home.



But little did he know that the big bad wolf was watching him and he was very hungry. The second little pig had another idea. He grabbed his axe and ran back into the forest to cut some wood. He cut down lots of trees and built himself a little house with all the logs.

But little did he know that the big bad wolf was watching him too and he was still very hungry!

The sun set behind the hill and the moon began to glow in the night sky. The first little pig lay down on his straw bed and so did the second piglet, on his wooden bed.



However the third little pig drew up a great plan for a house made of bricks. He used his wheelbarrow to move all his bricks, his cement mixer to mix the cement and his tape measure to measure the walls. The third little pig went on working all night long. Even the big bad wolf, on top of the hill, fell asleep dreaming of the next day's feast.

CHAPTER 2



The petrified little pig ran for his life to his brother's wooden house, chased by the hungry wolf.
“Little pig! Little pig! Let me in!”
“Not by the hair of my chinny chin chin!”
replied the terrified little pig.

The sun rose and the wolf woke up. He crept down the hill and sneaked up to the little straw house.

“Little pig! Little pig! Let me in!”

“Not by the hair of my chinny chin chin!” replied the terrified little pig.
“Then I'll huff and I'll puff and I'll blow your house down,” growled the wolf. And he huffed and he puffed and blew down the flimsy little straw house.





"Then I'll huff and I'll puff and I'll blow your house down," growled the wolf. And he huffed and he puffed and finally blew down the rickety little wooden house. The two brothers ran for their lives to their brother's great brick house, with the hungry wolf hot on their heels. "Little pig! Little pig! Let me in!" "Not by the hair of my chinny chin chin!" replied the terrified little pig. "Then I'll huff and I'll puff and I'll blow your house down," growled the wolf. And he huffed and he puffed and he huffed and he puffed but the house stood still.

The little brick house had been built very carefully and with very strong cement. Red in the face and fuming with rage, the big bad wolf had smoke coming out of his ears! He began marching round the house while the three little pigs sat comfortably round the fire. The wolf then realised that the only way to get in was down the chimney that sat high up on the roof. He grabbed a long ladder and began to climb.

CHAPTER 3

The little pigs, on hearing the heavy footsteps of the wolf as he climbed the ladder, were very frightened but the third little pig put a large saucepan of boiling water on the fire in the fireplace. When the wolf jumped down the chimney, he fell straight into the pot of boiling water, bottom first. With a yelp, his tail on fire and a burnt bottom, the big bad wolf fled to the woods, never to be seen again.

The first two little pigs had learnt their lesson. They took the wheelbarrow and cement mixer and added an extension to their brother's beautiful brick house and there they all lived, happily ever after.





FR Les Trois Petits Cochons

CHAPITRE 1

Il était une fois trois joyeux petits cochons qui s'en allèrent chercher un endroit où bâtir leur maison. Ils atteignirent finalement le versant d'une magnifique colline pleine d'arbres majestueux, avec un grand champ de blé juste derrière.

Le premier petit cochon décida immédiatement d'y bâtir à lui tout seul une maison en paille.

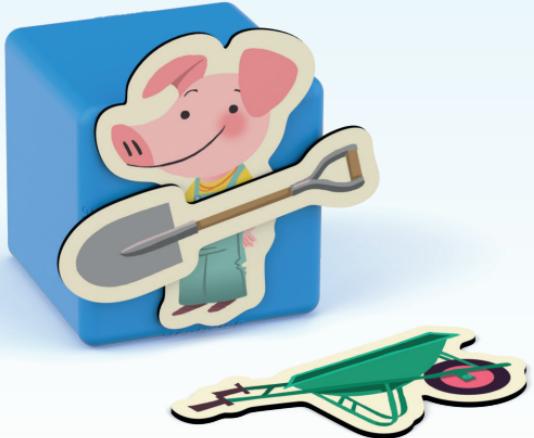
Il recueillit des gerbes de blé et eut bien vite fini de construire sa nouvelle maison. Mais il ne savait pas que le gros méchant loup le regardait et qu'il était très affamé!



Le deuxième petit cochon eut une autre idée. Il prit sa hache et retourna en courant vers la forêt pour y couper du bois. Il abattit beaucoup d'arbres et construit à lui tout seul une jolie maisonnette avec les troncs.

Mais il ne savait pas que le gros méchant loup le regardait lui aussi et qu'il était encore très affamé!

Le soleil se coucha derrière la colline et la lune commença à briller dans le ciel de la nuit. Le premier petit cochon s'allongea sur son lit de paille, et ainsi fit le deuxième cochonnet sur son lit de bois.



Entre-temps le troisième petit cochon pensait à un grand projet pour construire une maison en brique. Il employa sa brouette pour déplacer toutes ses briques, sa bétonnière pour mélanger le ciment et son mètre pour mesurer les murs. Le troisième petit cochon travailla toute la nuit. Même le gros méchant loup, qui se trouvait au sommet de la colline, s'endormit en rêvant du festin du jour suivant.



CHAPITRE 2



«Petit cochon! Petit cochon! Laisse-moi entrer!»
«Non, non, par les poils de mon menton!» répondit le petit cochon terrifié. «Alors je vais souffler, souffler encore et souffler si fort que ta maison s'effondra!» gronda le loup. Alors il souffla, et il souffla si fort qu'à la fin la maisonnette branlante en bois s'effondra.

Le soleil se leva et le loup se réveilla. Il glissa jusqu'en bas de la colline et s'approcha en cachette de la maisonnette en paille.
«Petit cochon! Petit cochon! Laisse-moi entrer!»
«Non, non, par les poils de mon menton!» répondit le petit cochon terrifié. «Alors je vais souffler, souffler encore et souffler si fort que ta maison s'envolera!» gronda le loup. Alors il souffla, et il souffla si fort que la maisonnette fragile en paille s'envola. Le petit cochon pétrifié de peur courut à toute hâte pour rejoindre la maison en bois de son frère, poursuivi par le loup affamé.



Les deux frères coururent à toute hâte jusqu'à la grande maison de brique de leur frère, avec le loup affamé sur leurs talons.

«Petit cochon! Petit cochon! Laisse-moi entrer!» «Non, non, par les poils de mon menton!» répondit le petit cochon terrifié. «Alors je vais souffler, souffler encore et souffler si fort que ta maison s'écroulera!» gronda le loup. Alors il souffla, et il souffla encore, et il souffla plus fort et il souffla encore plus fort mais la maison resta en place.

La maisonnette en brique avait été construite avec soin et avec du ciment très solide. Le loup était tellement bouillant de rage qu'il était rouge de colère et que de la fumée sortait de ses oreilles!

Il commença à marcher tout autour de la maison; pendant ce temps, les trois petits cochons étaient confortablement assis autour du feu. Alors le loup réalisa que la seule façon d'entrer dans la maison était de descendre par la cheminée qui se trouvait au sommet du toit. Il alla chercher une longue échelle et commença à monter.



CHAPITRE 3

Les petits cochons, ayant entendu le bruit des pas lourds du loup qui grimpait à l'échelle, étaient très effrayés, mais le troisième petit cochon mit une grande marmite d'eau bouillante sur le feu dans la cheminée. Quand le loup plongea vers le bas dans la cheminée, il tomba tout droit dans la marmite d'eau bouillante, juste sur son derrière. La queue en feu et le derrière brûlé, le grand méchant loup s'enfuit en criant vers la forêt, et ne revint plus jamais.

Le premier et le deuxième petits cochons avaient bien appris la leçon. Ils allèrent chercher la brouette et la bétonnière pour réaliser l'extension de la ravissante maison en brique du troisième frère. Les trois petits cochons vécurent heureux tous ensemble pour le restant de leurs jours.





story Building

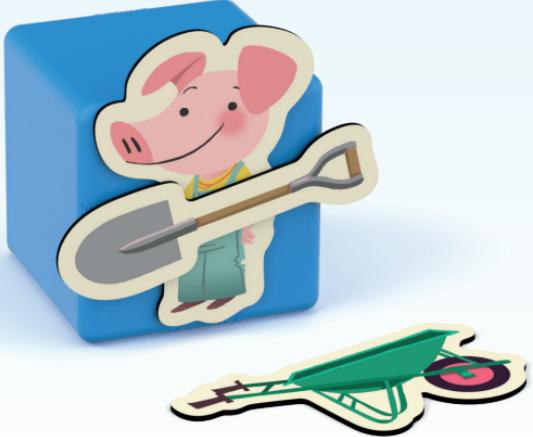
Die Drei Kleinen Schweinchen

KAPITEL 1

Es waren einmal drei glückliche Schweinchen, die auszogen, um einen Platz zu finden, wo sie ein Haus bauen wollten. Sie fanden einen hübschen Hügel mit prachtvollen Bäumen und einem großen Kornfeld direkt daneben. Das erste Schweinchen beschloss auf der Stelle, an diesem Ort eine Strohhütte zu bauen. Es sammelte Strohbündel und war im Handumdrehen mit seinem neuen Zuhause fertig.



Allerdings wusste es nicht, dass ihm der große böse Wolf dabei zusah und sehr hungrig war. Das zweite Schweinchen hatte eine andere Idee. Es nahm seine Axt und lief in den Wald zurück, um Holz zu fällen. Das Schweinchen fällte viele Bäume und baute aus den Stämmen eine Blockhütte. Allerdings wusste es nicht, dass auch ihm der große böse Wolf zusah und noch hungriger wurde! Als die Sonne hinter dem Hügel unterging und der Mond am Nachthimmel aufging, legte sich das erste Schweinchen zum Schlafen in sein Strohbett und das zweite in sein Holzbett.



Das Dritte jedoch entwarf einen raffinierten Plan für ein Backsteinhaus. Es nahm seine Schubkarre und transportierte alle die Ziegelsteine, rührte mit dem Betonmischer den Zement an und vermaß die Wände mit dem Zollstock. Das Schweinchen arbeitete die ganze Nacht durch, sodass selbst der große böse Wolf oben auf dem Hügel einschlief und von seinem Festmahl am nächsten Tag träumte.



KAPITEL 2



Das erschrockene Schweinchen rannte um sein Leben zur Holzhütte seines Bruders, dicht gefolgt vom gefräßigen Wolf.

„Schweinchen, Schweinchen, lass mich rein!“ „Nur über die Borste meiner Schweinebacke“, quiekte das vor Angst erstarrte Schweinchen.

Beim ersten Sonnenstrahl erwachte der Wolf.

Er lief den Hügel hinunter und schlich sich an die Strohhütte heran.

„Schweinchen, Schweinchen, lass mich rein!“ „Nur über die Borste meiner Schweinebacke“, quiekte das verschreckte Schweinchen. „Dann rüttle ich und schüttle ich und puste dein Haus um“, knurrte der Wolf.
Und er rüttelte und schüttelte und pustete die windige Strohhütte um.





„Dann rüttle ich und schüttle ich und puste dein Haus um“, knurrte der Wolf. Und er rüttelte und schüttelte und pustete schließlich die windschiefe Holzhütte um. Nun rannten beide Schweinchen um ihr Leben zum Backsteinhaus ihres Bruders, den gierigen Wolf dicht an ihren Klauen. „Schweinchen, Schweinchen, lass mich rein!“ „Nur über die Borste meiner Schweinebacke“, grunzte das verängstigte Schweinchen. „Dann rüttle ich und schüttle ich und puste dein Haus um“, knurrte der grimmige Wolf. Und er rüttelte und schüttelte und pustete, doch das kleine Backsteinhaus fiel nicht um, denn es war sorgfältig und mit steinhartem Zement erbaut worden.

Der Wolf wurde knallrot vor Zorn. Er kochte innerlich vor Wut, bis ihm der Dampf aus den Ohren kam! Er marschierte um das Haus herum, während drinnen die drei Schweinchen gemütlich am Feuer saßen. Dann begriff er, dass der einzige Weg durch den Kamin oben auf dem Dach nach unten in das Haus führte. Er packte eine lange Leiter und kletterte hinauf.

KAPITEL 3

Als die Schweinchen die schweren Schritte des Wolfes auf der Leiter hörten, wurde ihnen angst und bange. Das dritte Schweinchen setzte jedoch einen großen Wasserkessel auf die Feuerstelle. Als der Wolf in den Kamin hinunter sprang, plumpste er mit dem Hinterteil geradewegs in das kochende Wasser. Der große böse Wolf jaulte laut auf, ehe er mit versengtem Schwanz und verbrühtem Hinterteil in den Wald floh und nie wieder gesehen war.

Die ersten beiden Schweinchen aber hatten ihre Lektion gelernt. Sie nahmen Schubkarre und Betonmischer und bauten an das stattliche Gebäude ihres Bruders an, wo sie von nun an alle glücklich zusammenlebten.





story Building



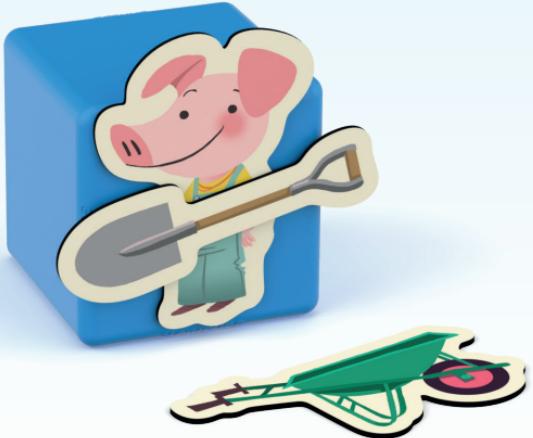
Los Tres Cerditos

CAPÍTULO 1

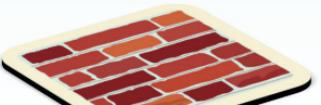
Había una vez tres cerditos muy felices que se dispusieron a buscar un lugar donde construir sus casas. Tras mucho caminar, llegaron a una preciosa colina tapizada con árboles magníficos y con un gran maizal justo detrás de ella. El primer cerdito enseguida optó por construirse una casa de paja. Recogió manojos de plantas del maizal y al poco tiempo, ya había terminado de construir su nueva casa. Pero no se había dado cuenta de que el gran lobo malo lo estaba observando y además estaba hambriento.



El segundo cerdito tuvo otra idea. Cogió un hacha y se dirigió al bosque a cortar madera. Cortó muchos árboles y se construyó una pequeña casa con los troncos. Pero no se había dado cuenta de que el gran lobo malo lo estaba observando y además estaba hambriento! Al atardecer, el sol cayó detrás de la colina y la luna empezó a brillar en la oscuridad de la noche. El primer cerdito se tumbó en la cama de paja y el segundo cerdito se tumbó en la cama de madera.



El tercer cerdito, sin embargo, había ideado un plan perfecto para construirse una casa de ladrillos. Utilizó la carretilla para mover todos los ladrillos, la hormigonera para mezclar el cemento y un metro para medir las paredes. El tercer cerdito trabajó durante toda la noche. Incluso el gran lobo malo, en la cima de la colina, se quedó dormido mientras se imaginaba el festín que le esperaba al día siguiente.



CAPÍTULO 2



– ¡Cerdito, cerdito! ¡Abre la puerta! –
– No, eso ni pensarlo – respondió el cerdito
aterrorizado. – Pues entonces soplaré y soplaré y la
casita derribaré – gruñó el lobo.
Y sopló y sopló hasta que la desvencijada casita de
madera derribó.

Amaneció y el lobo se despertó. Lentamente bajó la colina y fue arrastrándose hasta la casita de paja.

– ¡Cerdito, cerdito! ¡Abre la puerta! –
– No, eso ni pensarlo – respondió el cerdito aterrorizado.
– Pues entonces soplaré y soplaré y la casita derribaré – gruñó el lobo.
Y sopló y sopló hasta que la endeble casita de paja derribó.
El cerdito muerto de miedo corrió para refugiarse en la casita de madera de su hermano, mientras el lobo hambriento lo perseguía.



Los dos hermanos corrieron para refugiarse en la magnífica casa de ladrillos de su hermano, mientras el lobo hambriento les pisaba los talones. – ¡Cerdito, cerdito! ¡Abre la puerta! –

– No, eso ni pensarlo – respondió el cerdito aterrorizado.

– Pues entonces soplaré y soplaré y la casita derribaré – gruñó el lobo. Y sopló y sopló y volvió a soplar y a soplar, pero la casa no se movió. Había construido la casita de ladrillos con mucho cuidado y con cemento muy fuerte.

Al gran lobo malo, con la cara roja y furioso de rabia, le salía humo de las orejas! Empezó a caminar alrededor de la casa mientras los tres cerditos estaban cómodamente sentados frente al hogar.

Así, el lobo se dio cuenta de que la única forma de entrar era por la chimenea que estaba en lo alto del techo.

Cogió una escalera alta y empezó a trepar.



CAPÍTULO 3

Los cerditos, al escuchar las fuertes pisadas del lobo mientras subía por la escalera, sintieron mucho miedo, pero el tercer cerdito puso una gran olla con agua hirviendo en el hogar, encima del fuego. Cuando el lobo saltó dentro de la chimenea, se cayó justo con el trasero sobre el agua hirviendo. Al tocar el fuego con la cola y quemarse el trasero aulló. El gran lobo malo huyó al bosque, y nunca más volvió.

Los dos primeros cerditos aprendieron la lección. Cogieron la carretilla y la hormigonera y añadieron una extensión a la preciosa casa de ladrillos de su hermano y allí vivieron todos felices para siempre.





story Building

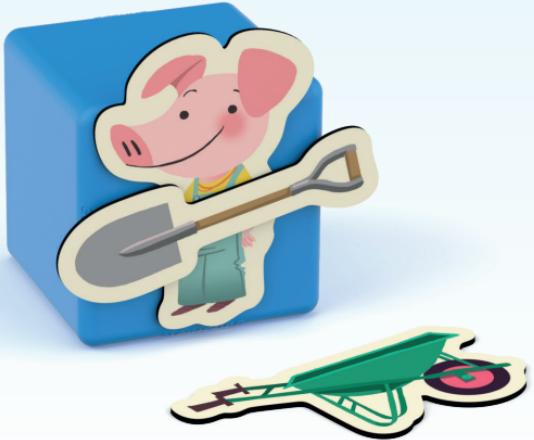
ITALIANO I Tre Piccoli Porcellini

CAPITOLO 1

C'erano una volta tre porcellini felici. Assieme si avviarono in cerca di un luogo dove costruire la loro nuova casa. Dopo molti giorni di cammino, raggiunsero una bellissima collina coperta di meravigliosi alberi, con dietro un grande campo di grano. Il primo porcellino decise immediatamente di costruire la propria casa di paglia. Raccolse covoni di fieno e in poco tempo la sua nuova casa era pronta.



Ma a sua insaputa, il grosso lupo cattivo lo stava osservando ed era molto affamato. Il secondo porcellino ebbe un'altra idea. Prese l'ascia e corse dentro il bosco a procurarsi del legname. Tagliò molti alberi e si costruì una casetta di legno. Ma a sua insaputa, il grande lupo cattivo osservava anche lui ed aveva ancora molta fame! Il sole calò dietro la collina e la luna cominciò a splendere nel cielo notturno. Il primo porcellino si coricò sul suo letto di paglia, come anche il secondo porcellino, sul suo letto di legno.



Il terzo porcellino invece ideò un grande progetto per costruire una casa di mattoni. Usò la carriola per trasportare tutti i mattoni, la betoniera per mescolare il cemento e il metro per misurare le pareti. Il terzo porcellino continuò a lavorare sodo tutta la notte. Persino il grosso lupo cattivo, in cima alla collina, s'addormentò sognando il bel pranzo dell'indomani.



CAPITOLO 2



«Porcellino! Porcellino! Fammici entrare! Fammici entrare!»

«No! No! No! Vattene! Vattene!» rispose il porcellino spaventatissimo.

«Allora soffierò e soffierò fino a spazzar via la tua casa!» ringhiò il lupo. Così soffiò e soffiò e riuscì a tirare giù la traballante casetta di legno.

Il sole sorse e il lupo si svegliò. Quattro quattro scese dalla collina e s'avvicinò furtivamente alla casetta di paglia.

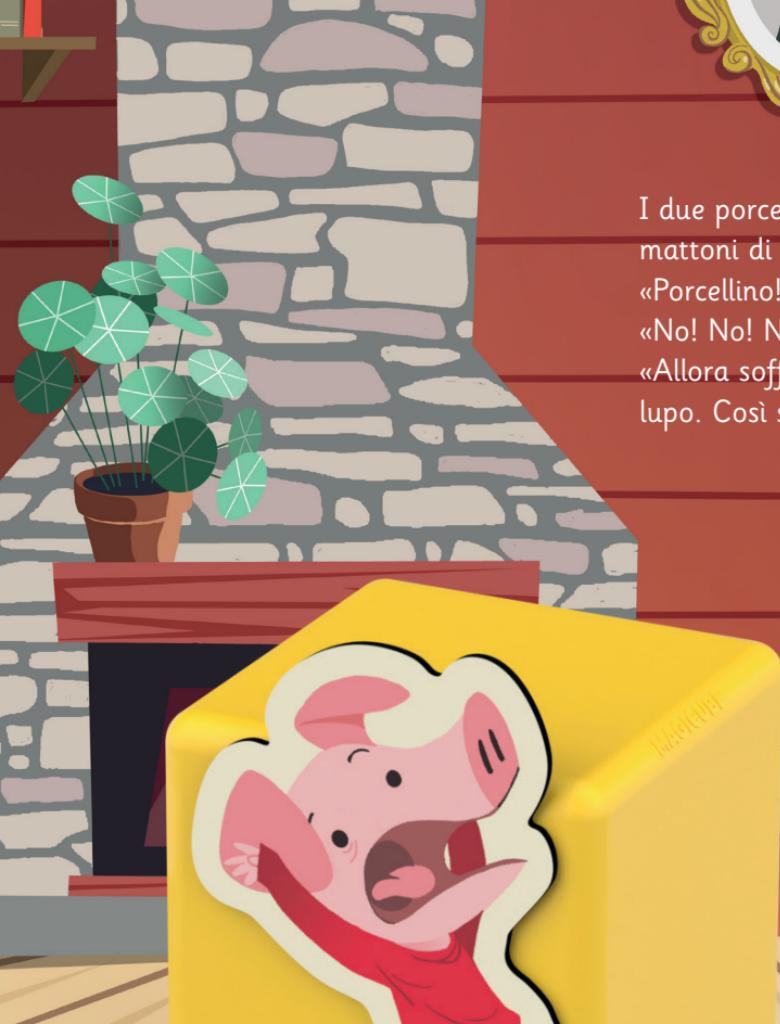
«Porcellino! Porcellino! Fammici entrare! Fammici entrare!»

«No! No! No! Vattene! Vattene!» rispose il porcellino spaventatissimo.

«Allora soffierò e soffierò fino a spazzar via la tua casa!» ringhiò il lupo. Così soffiò e soffiò e fece crollare la delicata casetta di paglia.

Il porcellino atterrito scappò a gambe levate verso la casetta di legno di suo fratello, inseguito dal lupo affamato.





I due porcellini scapparono a gambe levate verso la grande casa di mattoni di loro fratello, con il lupo affamato alle calcagna.

«Porcellino! Porcellino! Fammi entrare! Fammi entrare!»

«No! No! No! Vattene! Vattene!» rispose il porcellino spaventatissimo.
«Allora soffierò e soffierò fino a spazzar via la tua casa!» ringhiò il lupo. Così soffiò e soffiò, e soffiò e soffiò, ma non riuscì a tirarla giù.

La casetta di mattoni era stata costruita con molta cura e con cemento molto forte. Rosso in faccia dalla furia, il grosso lupo cattivo aveva fumo che gli usciva dalle orecchie! Cominciò a girare a passo deciso intorno alla casetta mentre i tre porcellini stavano seduti intorno al camino. Il lupo poi si accorse che l'unico modo per entrare era attraverso il comignolo che si trovava sul punto più alto del tetto. Afferrò una lunga scala e cominciò a salire.

CAPITOLO 3

I porcellini, sentendo i passi pesanti del lupo che saliva la scala, si spaventarono molto, ma il terzo porcellino mise un grande pentolone d'acqua bollente sul fuoco del camino.

Quando il lupo scivolò giù lungo il cammino, atterrò col fondoschiena nel pentolone bollente. Ululò, la coda in fiamme e il fondoschiena scottato e fuggì via verso il bosco, senza essere mai più visto.

I primi due porcellini avevano imparato la lezione. Presero la carriola e la betoniera e ampliarono la bella casa di mattoni di loro fratello, e lì vissero felici e contenti.





story Building



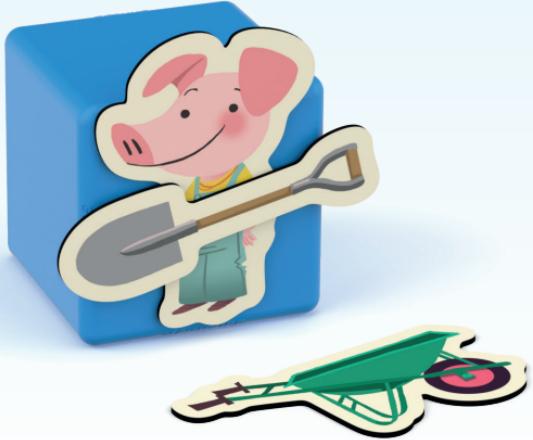
De Drie Kleine Biggetjes

HOOFDSTUK 1

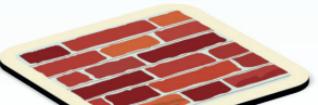
Er waren eens drie vrolijke kleine biggetjes die een plekje gingen zoeken om hun eigen huisje te bouwen. Ze kwamen bij een prachtige heuvel met een schitterend bos en een groot maïsveld ernaast. Het eerste biggetje ging snel een huisje van stro bouwen. Hij verzamelde stengels in het maïsveld. Het duurde niet lang, of zijn huisje was af. Wat hij niet wist, was dat de grote boze wolf hem in de gaten hield. En de wolf had heel veel honger.



Het tweede biggetje had een ander idee. Hij pakte zijn bijl en ging naar het bos om hout te hakken. Hij hakte een heleboel bomen om. Met het hout bouwde hij een klein huisje. Wat hij niet wist, was dat de grote boze wolf ook hem in de gaten hield. En de wolf had nog steeds heel veel honger! De zon ging onder achter de heuvel en de maan kwam tevoorschijn. Het eerste biggetje ging liggen op zijn bedje van stro. Het tweede biggetje ging ook liggen, op zijn bedje van hout.



Maar het derde biggetje bedacht een prachtig plan voor een stenen huisje. Hij verplaatste de bakstenen met zijn kruiwagen, mengde cement met zijn cementmixer en nam de maten op met zijn meetlint. De hele nacht werkte het derde biggetje door. Zelfs de grote boze wolf, boven op de heuvel, viel in slaap. Hij droomde hoe hij de volgende dag zou smullen.



HOOFDSTUK 2



“Biggetje! Biggetje! Laat me binnent!”

“Nee, daar ga ik echt niet aan beginnen”, antwoordde het verschrikte biggetje.

“Dan blaas ik gewoon net zolang tot je huisje omvalt”, gromde de wolf. En hij blies en blies, net zolang tot het gammele huisje van hout omviel.

De zon kwam op en de wolf werd wakker. Hij kroop de heuvel af en sloop naar het huisje van stro. “Biggetje! Biggetje! Laat me binnent!” “Nee, daar ga ik echt niet aan beginnen”, antwoordde het verschrikte biggetje. “Dan blaas ik gewoon net zolang tot je huisje omvalt”, gromde de wolf.

En hij blies en blies, net zolang tot het wankele huisje van stro omviel. Het doodsbange biggetje rende voor zijn leven naar het houten huisje van zijn broertje, met de hongerige wolf achter hem aan!



De biggetjes renden voor hun leven naar het stevige stenen huisje van hun broertje, terwijl de hongerige wolf hun op de hielen zat.

“Biggetje! Biggetje! Laat me binnent!” “Nee, daar ga ik echt niet aan beginnen”, antwoordde het verschrikte biggetje. “Dan blaas ik gewoon net zolang tot je huisje omvalt”, gromde de wolf. En hij blies en blies, en bleef maar blazen. Hij blies en blies, maar net huisje bleef overeind. Het huisje van steen was gebouwd met veel zorg en met erg sterk cement.

Het gezicht van de grote boze wolf was rood en hij was woedend. Er kwam rook uit zijn oren! Hij stampte om het huisje heen terwijl de drie biggetjes lekker bij het vuur zaten.

De wolf begreep dat hij alleen door de schoorsteen binnen kon komen. Die stond hoog op het dak. Hij pakte een ladder en begon te klimmen.



HOOFDSTUK 3

De biggetjes hoorden de zware voetstappen van de wolf op de ladder. Ze waren erg bang, maar het derde biggetje zette een grote pot met kokend water op het vuur. Toen de wolf omlaag sprong door de schoorsteen, viel hij met zijn billen recht in de pot met kokend water. Jankend, met zijn staart in brand en met verbrande billen, rende de grote boze wolf het bos in. Hij kwam nooit meer terug.

De eerste twee biggetjes hadden hun lesje geleerd. Met de kruiwagen en de cementmixer bouwden ze een stuk aan het prachtige stenen huisje van hun broertje. En daar leefden ze nog lang en gelukkig.



SWISS
MADE



Learning Sets

FOR AGES 3+



math Building



word Building



SCREEN
FREE
activities
for kids

STEM

100%
RECYCLED
PLASTIC

GEOMAG™ +

Manufactured by:

GEOMAGWORLD SA - Via Roncaglia 15 - CH 6883 Novazzano, Switzerland.
Geomag is a registered trademark. All Rights reserved.

MP.390.118.00

UK
CA

CE

0-3

Safe
Toy

